

ТРАНСЛЯЦИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОГО КИНО НА ТЕЛЕВИДЕНИИ: СЕРИЙНОСТЬ ИЛИ ПРОКАТ

Н. Б. Лысова

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
lysovanb@rambler.ru*

В статье подводятся итоги мониторинга трансляции художественных фильмов на телевизионном канале «Беларусь 3» в течении января–апреля 2025 г. Делаются выводы о демонстрации фильмов по принципу повторяемости, о предпочтении показа советских фильмов и постсоветских российских сериалов, о концептуальной организации семейного или массового просмотра фильмов по телевизионному каналу.

Ключевые слова: телеканал; трансляция; телеконтент; телевещание; серийность.

ТРАНСЛЯЦЫЯ МАСТАЦКІХ ФІЛЬМАЎ НА ТЭЛЕБАЧАННІ: СЕРЫЙНАСЦЬ ЦІ ПРАКАТ

Н. Б. Лысова

*Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт,
вул. Кальварыйская, 9, 220004, г. Мінск, Рэспубліка Беларусь,
lysovanb@rambler.ru*

У артыкуле падводзяцца вынікі маніторынгу трансляцыі мастацкіх фільмаў на тэлевізійным канале «Беларусь 3» у перыяд са студзеня па красавік 2025 г. Зроблены высновы пра дэманстрацыю фільмаў па прынцыпе паўтаральнасці, пра перавагі паказу савецкіх фільмаў і постсавецкіх расійскіх серыалаў, пра канцэптуальную арганізацыю сямейнага або масавага прагляду фільмаў праз тэлевізійны канал.

Ключавыя словы: тэлевізійны канал; трансляцыя; тэлекантэнт; тэле-вешчанне; серыйнасць.

BROADCASTING OF ART CINEMA ON TELEVISION: SERIAL OR RENTAL

N. B. Lysova

Belarusian State University,

9, Kalvariyskaya Str., 220004, Minsk, Republic of Belarus

Corresponding author: N. B. Lysova (lysovanb@rambler.ru)

The article summarizes the results of monitoring the broadcast of feature films on the «Belarus 3» television channel during January-April 2025. Conclusions are made about the demonstration of films on the principle of repetition, about the preference for showing Soviet films and post-Soviet Russian TV series, about the conceptual organization of family or mass viewing of films on the television channel.

Key words: TV channel; broadcast; TV content; television broadcasting; seriality.

Как художественно-эстетический феномен телевидение, сродни киноискусству, их объединяет движущееся изображение, литературные и живописные изобразительно-выразительные средства, условно-композиционные и эмоционально-пластические театральные приемы, использование музыки и технических спецэффектов. Про телевидение как художественную систему писала белорусский исследователь Ольга Федоровна Нечай в докторской монографии, определяя его как целостную образную систему, в которой соединяются не только публицистика и искусство, но продуктивное и репродуктивное творчество, коммуникативные стратегии техногенного общества и новый синтез искусств [1, с. 5].

Именно коммуникативные особенности теле вещания становятся во главу угла в исследованиях 2000-х гг. Несомненно это связано с началом в 1990-е гг. социально-технических преобразований, с возможностью для всех выхода в интернет, с процессом конвергенции средств массовой информации, или с появлением новых форматов медиа. Современные исследователи телевизионного вещания анализирует телевизионный контент, вооружившись методологией других областей знаний: медиалогии, социологии, психологии, культурологии, политологии, лингвистики.

Значимость телевизионной ретрансляции киноискусства связана с проблематикой художественности телевидения. Сегодня в исследованиях, где изучаются искусствоведческие аспекты телевидения, выводы делаются о более широком понимании телевизионного вещания. Так в диссертации Л. А. Макеевой «Суггестивное воздействие художественного телевидения» автор исследует не столько эстетическое воздействие, сколько коммуникативное, сознательное и бессознательное, положительное и манипулятивное. Исследователь делает вывод об «особом статусе телевизионности», характеризующемся «неповторимой художественностью», за которой и передача своими средствами образного опыта освоения действительности, и ретрансляция произведений других искусств [2, с. 9]. Как видим, сохраняется выделение двух сторон телевизионного вещания: продуктивного и репродуктивного, документально-художественного и ретрансляционного.

В данном исследовании мы проследили, как на одном из белорусских телеканалов осуществляется трансляция художественного кино. Выступая сегодня, как пропагандист новых социальных моделей поведения, как передатчик общественного опыта жизнедеятельности, телевидение создает и эстетический образ современной культуры. Тем более, что именно трансляция кинофильмов остается наиболее популярным сегментом телевизионного контента. Уже на рубеже 1960–70-х гг. был сделан вывод о том, что кинотеатры уступают место телевидению по количеству часов просмотров [3, с. 23–24], а наибольшей популярностью на телевидении пользуются художественные фильмы [4, с. 130, 134]. Сегодняшние технологии подсчетов зрительских голов подтверждают устойчивое лидерство телевизионных кинопоказов. Появился термин «кинофикация» телевидения [5, с. 249], автор которого вновь возвращает исследователей к общности кино и телевидения, их технологических и художественных средств. В конце 2010-х гг. медиапедагогом А. В. Шариковым было проведено несколько эмпирических исследований по выявлению тенденций в трансляциях художественных фильмов на российских телеканалах. По результатам его мониторинга за полтора года трансляций было 23548 телевизионных показов фильмов, созданных 78 странами-производителями в период с 1921 по 2019 гг., при этом каждый фильм транслировался несколько раз (в среднем – 4,3) [6]. Таким образом, российский зритель каждый день имеет возможность выбирать фильм для просмотра из нескольких десятков.

Предлагаемые фильмы имеют широкую временную принадлежность и географическую привязанность.

Наше исследование обращено к возможностям отечественного телезрителя и посвящено изучению киноконтента телеканала «Беларусь 3», призванного транслировать вечные ценности, как гласит слоган канала, а точнее – освещать художественный процесс и демонстрировать его феномены. Около девяти часов ежедневного вещания в среднем отдается здесь кинопоказам (мультипликационных, документальных и художественных фильмов). Из них – около 4 часов составляет ежедневный показ сериала в определенное время (утром и вечером, по две серии). Например, по итогам проведенного мониторинга демонстрации художественных фильмов на телеканале «Беларусь 3» в январе–апреле 2025 г., можем утверждать, что почти половина времени показа игрового кино на телеканале занимает ежедневная демонстрация двух серий киносериальной продукции. В январе – это детектив о послевоенной советской действительности «Шифр» (2019–2024), военный детектив «По законам военного времени» (2021–2023) и детектив-экранизация «Шерлок Холмс и доктор Ватсон» (1979–1986). В феврале – военный мелодраматический сериал «Журавль в небе» (2020), детектив о послевоенной советской действительности «Крик совы» (2013), военный детектив «Прыжок Богомола» (2019) и биографический фильм «Чкалов» (2012).

Надо отметить, что показанные сериалы созданы российскими студиями в новом веке (большинство) и в формате детективного жанра. Эта характеристика повторяется и в других месяцах. Добавим, что в марте-апреле этого года по выходным дням были показаны исторические многосерийные фильмы-экранизации «Вечный зов» (1973–1983) и «Поднятая целина» (1959–1961). Но их особое место в сетке вещания (по выходным дням) не нарушает принципов ежедневного будничного показа современных сериалов. Именно эта продукция обеспечивает рейтинг каналу, так как аудитория предпочитает смотреть современное кино.

Феномен серийности – одно из хорошо исследуемых критиками художественного телевидения 1970–1980-х понятие. В результате дискуссий тех лет появились коллективное исследование «Многосерийный телефильм: истоки, практика, перспективы» и монография Н. М. Зоркой «Уникальное и тиражированное». Нея Марковна Зоркая выделяла четыре специфические свойства серийности: длительность повествования;

прерывистость; идентичная сюжетная организация частей-серий; наличие сквозных персонажей, постоянных героев (или группы таких героев) [7, с. 58–63]. Сегодня этими качествами наделяется большинство продукции телевидения, независимо от принадлежности ее к информационно-аналитическому или художественному вещанию. Каждый канал транслирует ряд постоянных циклов передач, или информационно-аналитических «сериалов» в определенное время, с постоянными ведущими и идентичной сюжетной организацией. К этому добавляется и имманентный кинопоказ на каждом телевизионном канале, где главное место занимает демонстрация сериалов.

Другая составная киноконтента телеканала «Беларусь 3» – это художественные фильмы. Они, как правило, демонстрируются два дня, чередуется утренний и дневной, или утренний и вечерний, дневной и вечерний показы. Например, фильм «Три плюс два» (1963) демонстрировался на канале «Беларусь 3» 15 февраля 2025 г. в 21.05, а мелодрама «Впервые замужем» (1980) в этот же день в 8.25 утра, 16 февраля – «Три плюс два» можно было увидеть в 18.20, а мелодраму «Впервые замужем» – уже в 12.30, а другая советская кинокомедия «Неподдающиеся» (1959) 15 февраля была показана в 19.10 и 16 февраля – в 8.35. Иногда фильмы демонстрируются дважды в один день – утром и днем, утром и вечером, днем и вечером. Анимационные фильмы привязаны к воскресным утренним сеансам и к ежедневным показам в вечерней программе «Калыханка».

94% показанных в январе этого года художественных фильмов были созданы в период до 1990 г., из них на киностудии «Беларусьфильм» – 3%, остальные – на «Мосфильме», «Ленфильме», киностудии им. Горького, Одесской киностудии. Только два фильма нового века (2000 и 2016 гг.) были показаны на белорусском телеканале в январе. При этом из предложенного художественного экранного контента 35% составляли кинодрамы (в том числе и мелодрамы), 16% – кинокомедии, остальные проценты разделили сказки, детективы, историко-приключенческие фильмы. Как видим, репертуар формируется с ориентиром на массовые вкусы (лидерство комедий, мелодрам, детективов).

Подобное соотношение можно было наблюдать и в феврале 2025 г. Только один фильм, показанный в феврале, был создан в новейшем времени – «На другом берегу» (2023), остальные – это фильмы советского производства, из которых 16% были сняты на «Беларусьфильме». При

этом – 32% показанных в феврале кинокартин можно отнести к комедийному жанру, остальной киноконтент разделили мелодрамы, военные и детективные ленты.

В марте соотношение советских и постсоветских фильмов осталось прежним: 55 фильмов к одному – «Крик тишины» (2019), что соответствует – 98% к 2%. Фильмов производства киностудии «Беларусьфильм» было показано значительно меньше – 2 фильма (3,5%). А жанровые предпочтения распределились следующим образом: 45% комедий (в том числе 8% – музыкальных), остальные разделились между мелодрамами, детективами, военными фильмами.

Сохранилось неравное соотношение представленности на телеэкране советских и постсоветских фильмов и в апреле: только один фильм производства 1990 года был показан на белорусском телеканале – комедия «Кадриль». Фильмов студии «Беларусьфильм» в этом месяце было четыре (7%). Жанровое соотношение почти не изменилось: 38% – комедий, 16% – мелодрам, 11% – фильмов военной тематики, остальные – киносказки, исторические киноленты, детективы.

Демонстрация некоторых фильмов повторялась (они шли на телеканале уже четыре раза). Так, мелодрама «Женщины» (1966), комедии «Солдат Иван Бровкин» (1955) и «Иван Бровкин на целине» (1958) демонстрировались в начале (1, 2 и 3 апреля) и в конце месяца (23, 24, 28, 29 апреля). Исторический музыкальный фильм «Сказ про то, как царь Петр арапа женил» (1976) и военная драма «Судьба человека» (1959) дважды показывались в январе и дважды демонстрировались в апреле этого года. Комедия «Семь нянек» (1962) – в январе и в марте. Таким образом, были выявлены повторные телевизионные показы. К этому следует добавить, что эти популярные фильмы часто демонстрируются на других телеканалах.

Отдельного разговора заслуживает демонстрация фильмов белорусского производства. Из мониторинга стало очевидно, что доля проката отечественного кино очень низкая. За четыре месяца этого года было показано 14 фильмов киностудии «Беларусьфильм». Из них 36% – это фильмы, предназначенные для детской аудитории: киносказки «Приключения Буратино» (1976) и «Сказка про Звездного мальчика» (1983), приключенческие ленты «Миколка-паровоз» (1956), «Юрка – сын командира» (1984), школьная кинодрама «Расписание на послезавтра» (1978). 28% составляют фильмы военной тематики: «Константин За-

слонов» (1949), «На другом берегу» (2023), «Через кладбище» (1964) и «Я родом из детства» (1966). Надо отметить, что последний имел повторный показ – «Я родом из детства» демонстрировался в январе, феврале и апреле 2025 г. К списку показанных на канале отечественных художественных фильмов следует добавить кинокомедию «Кто смеется последним» (1954), показанную в марте, февральскую демонстрацию исторического фильма «Красные листья» (1958), остросюжетный фильм «Мировой парень» (1971) и кинотриллер «Дикая охота короля Стаха» (1973), выпущенные в апреле. Как видим, выборка телевизионщиков из багажа киностудии «Беларусьфильм» иллюстрирует предпочтение детскому и военному кино.

Таким образом, можем сделать следующие выводы:

– трансляции художественного киноконента на телеканале «Беларусь 3» свойственен принцип повторяемости, как в предпочтении сериальной продукции, так и в организации телепоказа художественных лент;

– при трансляции кино заметна тенденция к большему предпочтению советских фильмов и постсоветских российских сериалов;

– доля отечественного кинематографа составляет низкий процент (от 3% до 16% ежемесячно);

– в демонстрационной политике канала заметно стремление удовлетворить массовую аудиторию, что выражается как в жанровом предпочтении комедий, детективов и мелодрам, так и в организации семейного просмотра детских кинолент в утренних показах киносказок и по будням в демонстрации мультипликационных фильмов в программе «Калыханка».

Библиографические ссылки

1. Нечай О. Ф. Телевидение как художественная система. Мн.: Наука и техника, 1981. 256 с.
2. Макеева Л. А. Суггестивное воздействие художественного телевидения: дис. кандидат философских наук: 09.00.04 – Эстетика. Москва, 2006. 119 с.
3. Хмара Г. И. Единое планирование лекционной пропаганды. Ленинград: О-во по распространению полит. и науч. знаний РСФСР. Ленингр. отд-ние, 1962. 85 с.
4. Фирсов Б. М. Телевидение глазами социолога. Москва: Искусство, 1971. 191 с.

5. *Сидоркина И. С.* «Кинофикация» телевидения: организационно-технологические принципы // XLVII Огарёвские чтения: материалы научной конференции: в 3 частях / сост. А. В. Столяров; отв. ред. П. В. Сенин. Саранск: Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н. П. Огарёва, 2019. Ч. 3. С. 245–251.
6. *Шарилов А. В.* Трансляции и просмотры художественных фильмов на российском телевидении: тенденции 2018–2019 годов // Наука и телевидение. Москва: 2020. № 16.1. С. 82–160.
7. *Зоркая Н. М.* Уникальное и тиражированное: средства массовой информации и репродуцированное искусство. М.: Искусство, 1981. 167 с.